



Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 23. Mai 2018 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

Talmuseum Engelberg: Darlehen abgeschrieben

Seit November 1991 besteht ein Darlehen der Einwohnergemeinde Engelberg an die Josef Amstutz-Langenstein Stiftung (Talmuseum Engelberg) in der Höhe von CHF 60'000.00. Das Talmuseum ist ein Ort der Begegnung mit der Geschichte früherer Generationen und ein beliebter Treffpunkt bei Ausstellungen mit zeitgenössischer Kunst und allgemeinen Themen. Es ist dank der Arbeit der ehrenamtlichen Stiftungsräte und dem engagierten Einsatz der Mitarbeitenden im kulturellen Angebot der Gemeinde Engelberg nicht mehr wegzudenken. Seit der Gründung ist die Stiftung auf öffentliche Gelder angewiesen, welche durch die Stimmbevölkerung auch immer genehmigt wurden. So letztmals an der Talgemeinde vom 8. Mai 2018. Es ist der Stiftung voraussichtlich nicht möglich, das noch bestehende Darlehen jemals zurückzuzahlen. Aus diesen Gründen hat der Einwohnergemeinderat entschieden, der Stiftung die Rückzahlung des Darlehens zu erlassen und dieses komplett abzuschreiben.

Kursaal Engelberg AG: Rangrücktritt genehmigt

Die Kursaal Engelberg AG hat per 31. Dezember 2017 ein weiteres Geschäftsjahr abgeschlossen. Das Ergebnis bewegt sich mit einem Verlust von CHF 217'500.00 im Bereich der Vorjahre. Die Unterbilanz beläuft sich per Stichtag auf CHF 2'022'000.00. Im Darlehensvertrag zwischen der Einwohnergemeinde Engelberg und der Kursaal Engelberg AG wurde vereinbart, dass die Einwohnergemeinde Engelberg im Rahmen der Unterbilanz einen Rangrücktritt gewährt. Der Einwohnergemeinderat hat die entsprechende Rangrücktrittsvereinbarung über CHF 2'022'000.00 genehmigt.

Nachtrag zu Ausführungsbestimmungen zur Verordnung betreffend die Einführung des Kindes- und Erwachsenenschutzrechts, Staatshaftung: Vernehmlassung eingereicht

Das Sicherheits- und Justizdepartement Obwalden erkennt im Bereich der Staatshaftung im Kindes- und Erwachsenenschutzrecht Handlungsbedarf und schlägt vor, dass das Verfahren vereinfacht werden soll. Im Rahmen der Evaluation des Kindes- und Erwachsenenschutzrechts, welche in den Jahren 2019 und 2020 durchzuführen ist, soll geprüft werden, wie das Verfahren einfacher geregelt werden kann. Bis zu diesem Zeitpunkt soll als Übergangslösung die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde im Rahmen der Berichts- und Rechenschaftsablage entscheiden, ob eine Person Schadenersatzanspruch oder Genugtuungsanspruch aus einer Unterlassung einer Beistandsperson zu Gute hat. Die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde würde den entstandenen Schaden vergüten und die Zahlung dann bei der betroffenen Einwohnergemeinde, welche für die Führung der Mandate verantwortlich ist, geltend machen. Diese Vereinfachung soll nur für laufende Verfahren und bis zu einer Schadenhöhe von CHF 10'000.00 im Einzelfall gelten. Ist der Schaden höher soll das ordentliche Verfahren, welches für die Geltendmachung des Anspruchs eine Ersatzbeistandschaft vorsieht, durchgeführt werden. Der Einwohnergemeinderat befürwortet eine gesamtgesellschaftliche Betrachtung der Problematik im Rahmen der Evaluation des Kindes- und Erwachsenenschutzrechts. Er sieht aber keine dringende Notwendigkeit für eine kurzfristige Übergangslösung, weshalb der geplante Nachtrag abgelehnt wird.

Nomenklaturkommission Obwalden: Verzicht auf Wahlvorschlag

Die kantonale Nomenklaturkommission setzt die Schreibweise der Lokalnamen fest. Sie besteht momentan aus vier Mitgliedern. Die Benennung von Strassen, Plätzen und Objekten jedoch ist Sache der Gemeinde. Für die Amtsdauer 2018 bis 2022 der kantonalen Nomenklaturkommission wurde der Einwohnergemeinderat eingeladen, Wahlvorschläge einzureichen. Der Einwohnergemeinderat verzichtet auf die Einreichung eines Wahlvorschlages und erachtet es als vertretbar, wenn Engelberg in dieser Kommission weiterhin nicht vertreten ist.

Energiekommission: Leistungsauftrag genehmigt und Mitglieder gewählt

Sämtliche Obwaldner Gemeinden, das EWO und die Energiefachstelle des Kantons haben unter dem Motto "Nachhaltig vorwärts" ihre Kooperation im Energiebereich etabliert und arbeiten gemeinsam an der Umsetzung der nationalen Energiepolitik. Der Einwohnergemeinderat hat entschieden, weiterhin eine Energiekommission einzusetzen.

Diese Kommission hat folgende Aufgaben:

- Die Kommission koordiniert die Aktivitäten im Bereich Energie und stellt sicher, dass das Energiestadtlabel gehalten werden kann.
- Die Kommission berät den Einwohnergemeinderat bei der Formulierung der energiepolitischen Ziele und stellt entsprechende Anträge an den Einwohnergemeinderat.
- Zusammenarbeit der Kommission gemäss Zusammenarbeitsvereinbarung Obwaldner Energiestädte.
- Die Energiekommission stellt ein Mitglied in die Arbeitsgruppe Energiestadt Obwalden.

In die Kommission wurden folgende Personen gewählt:

- Peter Kuhn, Präsident
- Ferdinand Janka, Mitglied
- Thomas Küng, Mitglied
- Sven Imboden, Mitglied

Zudem wurden Urs Imboden, Bereichsleiter Liegenschaften der Einwohnergemeinde als beratendes Mitglied und Ines Kulesch, Fachperson Hochbau der Einwohnergemeinde Engelberg als Sekretärin in die Kommission gewählt. Der Einwohnergemeinderat gratuliert den gewählten Personen herzlich und dankt für die Einsatzbereitschaft zum Wohle der Allgemeinheit.

Mehrzweckanlage Wyden: Abdichtung Flachdach Eingang Untergeschoss

Im Untergeschoss der Mehrzweckanlage, Eingang Süd, tritt seit längerer Zeit immer wieder Wasser in den Raum vom Herren WC. Die Wand hinter den Wandplatten ist feucht und in den Räumlichkeiten entstanden bereits diverse Roststellen. Kürzlich durchgeführte Tests haben gezeigt, dass die Abdichtung unter dem Asphaltbelag undicht ist. Der genaue Ort lässt sich nicht eruieren. Um weitere grössere Schäden zu verhindern, ist der Deckbelag inklusive Tragschicht abzutragen und die bestehende undichte Abdichtung ist zu ersetzen. Zudem sind die bestehenden Schäden zu reparieren. Die Kosten für diese Sanierungsmassnahmen sind nicht im Budget 2018 vorgesehen und betragen voraussichtlich CHF 56'000.00. Diese wurden durch den Einwohnergemeinderat ausserhalb Budget 2018 genehmigt.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

Unterstützung der Jugendarbeit von Engelberger Vereinen

Der Einwohnergemeinderat Engelberg unterstützt die Jugendförderung von Engelberger Vereinen und Institutionen für Kinder und Jugendliche zwischen dem 6. und 18. Lebensjahr mit gesetzlichem Wohnsitz in Engelberg mit finanziellen Beiträgen. Die Vereine können Gesuche bis zum 28. Juni 2018 einreichen.

Die Vereine stellen einen wichtigen gesellschaftlichen Bestandteil der Gemeinde dar. Sie tragen dazu bei, dass Kinder und Jugendliche ihre Freizeit sinnvoll gestalten können. Durch finanzielle Beiträge soll die Jugendförderung in Engelberger Vereinen namentlich in den Bereichen Gesellschaft, Kultur sowie Sport und Freizeit unterstützt werden. Im Speziellen sollen Vereine mit hohen Benützungsgebühren für ihre Jugendarbeit entlastet werden.

Der Einwohnergemeinderat stellt in einer zweijährigen Pilotphase (2017 und 2018) je CHF 50'000.00 zur Verfügung, die gemäss Richtlinien auf die unterstützungsberechtigten Vereine zugeteilt werden. Der Betrag wird in Form von Sockelbeiträgen (als Vereinsbeiträge) und in Form von leistungs-, kosten- und teilnehmerabhängiger Unterstützung ausgerichtet.

Für die Berechnung der Beiträge 2018 wird auf die Gesuchsunterlagen vom November 2017 abgestellt. Vereine, die für das Jahr 2017 ein Gesuch eingereicht haben und keine wesentlichen Änderungen zu vermelden haben, müssen *kein* erneutes Gesuch einreichen.

Vereine, die für das Jahr 2017 **kein** Gesuch eingereicht haben, reichen ihre Gesuche mit den erforderlichen Belegen bis zum **28. Juni 2018** an die Kanzlei der Einwohnergemeinde in Papierform oder per E-Mail ein.

Die Antragsformulare und die Richtlinien zur Unterstützung von Vereinen und Institutionen in der Jugendförderung können auf der Webseite der Gemeinde unter www.gde-engelberg.ch heruntergeladen werden.

Joe Kretz, Abteilungsleiter Bildung und Kultur
Für Rückfragen: 079 411 90 13

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **11. Juni 2018** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	The Angels Lodge, Alpenstrasse 1, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Umnutzung von einem Hotel in ein Wohnhaus mit zwei neuen Lukarnen; Projektänderung
Ort	Parzelle Nr. 2227 (D40007), Alpenstrasse 1, GB Engelberg
Zonen	W3
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue1
Gesuchsteller	swiss five star ag, Eggliweg 2, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Ausbau Gewerberaum und Reklame (nachträgliches Baubewilligungsgesuch)
Ort	Parzelle Nr. 1575, Gerschnistrasse 6, GB Engelberg
Zonen	W4
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue2
Gesuchsteller	Juhui Ferienlagerhäuser AG, Hostet 13, 9050 Appenzell
Bauvorhaben	Werbetafel
Ort	Parzelle Nr. 2377, Kilchbühlstrasse 1, GB Engelberg
Zonen	W2A
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0

Schiessdaten Obligatorisch 2018

Die Durchführung der Schiessübungen im Interesse der Landesverteidigung obliegt der Einwohnergemeinde Engelberg. An folgenden Daten finden die Obligatorischen Schiessen für die Pflichtschützen (**Jahrgänge 1984 bis 1997**) aus Engelberg auf der Schiessanlage Riedboden in Wolfenschiessen statt:

Samstag, 2. Juni 2018	09.00 bis 11.00 Uhr (Anmeldeschluss 10.30 Uhr)
Freitag, 6. Juli 2018	17.30 bis 19.30 Uhr (Anmeldeschluss 19.00 Uhr)
Freitag, 17. August 2018	17.30 bis 19.30 Uhr (Anmeldeschluss 19.00 Uhr)

An den obgenannten Daten ist es für die Schiesspflichtigen aus Engelberg möglich das Obligatorisch auf der Schiessanlage in Wolfenschiessen zu absolvieren. Die SG Engelberg übernimmt die Durchführung und Betreuung der Schützen.

Schiessdaten Feldschiessen 2018

Bei der Schiessanlage Herdern, Ennetbürgen findet das Feldschiessen 2018 an folgenden Daten statt:

Freitag, 8. Juni 2018	17.30 bis 19.30 Uhr
Samstag, 9. Juni 2018	14.00 bis 16.00 Uhr
Sonntag, 10. Juni 2018	08.00 bis 11.30 Uhr

Standblätterausgabe bis 20 Minuten vor Schiessende.

Schiessdaten Pistolen Feldschiessen 2018

An folgenden Daten findet das Pistolen Feldschiessen 2018 im Pistolenstand "Grotzenwäldli", Engelberg (Horbisstrasse Richtung Ende der Welt) statt:

Freitag, 8. Juni 2018	18.00 – 20.00 Uhr
Samstag, 9. Juni 2018	13.30 – 16.00 Uhr
Sonntag, 10. Juni 2018	10.00 – 12.00 Uhr

Standblattabgabe bis 20 Minuten vor Schiessende.
Leihpistolen und Betreuung durch Schützenmeister vor Ort.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.
Pistolencub Engelberg

Zur Verstärkung des Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Sachbearbeiter/in Liegenschaften

80-100 %

Ihre Hauptaufgaben

- Unterstützung des Bereichsleiters Liegenschaften in Administrations-, Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben
- Mithilfe Erarbeitung Budgetunterlagen
- Bewirtschaftung Parkplätze
- Liegenschaftsverwaltung inklusive Bewilligung Infrastrukturbenutzung
- Abschluss/Auflösung von Miet- und Pachtverträgen für Gemeindeliegenschaften
- Unterstützung beim Auftragswesen Instandhaltung und Instandsetzung
- Prüfung und Überwachung von Vertragsabläufen
- Daten- und Aktenpflege
- Mitwirkung in Fachgremien, Kommissionen und Arbeitsgruppen
- Mithilfe im Kurswesen Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz
- Stellvertretung des Bereichsleiters Liegenschaften

Ihr Profil

- Abgeschlossene kaufmännische Grundbildung mit technischem Flair oder technische Grundbildung mit Weiterbildung im administrativen Bereich
- Erfahrung in der Liegenschaftsverwaltung und Unterhaltsplanung
- Gute strategische, planerische und organisatorische Fähigkeiten
- Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Sichere Anwendung der Office-Programme
- Exakte und effiziente Arbeitsweise
- Vernetztes Denken, teamfähig, flexibel, belastbar
- Führerausweis Kat. B

Unser Angebot

- Herausfordernde, verantwortungsvolle Tätigkeit in einem vielseitigen Arbeitsgebiet mit einem breiten Immobilienportfolio
- Motiviertes Team
- Attraktive Anstellungsbedingungen im Rahmen kommunaler Richtlinien

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Bitte senden Sie Ihr Dossier mit den üblichen Unterlagen und Foto an folgende

Adresse: Einwohnergemeinde Engelberg, Geschäftsführung, Bereich Personaladministration, Postfach 158, 6391 Engelberg.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Urs Imboden, Bereichsleiter Liegenschaften, gerne zur Verfügung: Telefon 041 639 52 32.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Sekretär/in Bauamt

80-100 %

Ihre Hauptaufgaben

- Administrative Unterstützung des Abteilungsleiters
- Führung der Bau- und Wohnungsstatistik und weiterer Grundlagendaten
- Administrative Unterstützung im Baubewilligungsverfahren
- Unterhalt der Grundstück-, Gebäude- und Personendaten
- Elektronische Dokumentenverwaltung
- Pflege der Webseite für die Abteilung Bau und Infrastruktur
- Daten- und Aktenpflege
- Bereichssicherheitsbeauftragter der Gemeindeverwaltung
- Administrations- und Projektierungsarbeiten
- Mitwirkung in Fachgremien, Kommissionen und Arbeitsgruppen
- Schalter- und Telefondienst
- Ausbildung von kaufmännischen Lernenden

Ihr Profil

- Sie haben eine abgeschlossene Verwaltungslehre oder eine gleichwertige Ausbildung in einem der Tätigkeitsbereiche
- Sichere Anwendung der Office-Programme
- Exakte und effiziente Arbeitsweise
- Kunden- und dienstleistungsorientiertes Auftreten
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Vernetztes Denken, teamfähig, durchsetzungsfähig

Unser Angebot

- Abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit
- Motiviertes Team
- Attraktive Anstellungsbedingungen im Rahmen kommunaler Richtlinien

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Bitte senden Sie Ihr Dossier mit den üblichen Unterlagen und Foto an folgende Adresse: Einwohnergemeinde Engelberg, Geschäftsführung, Bereich Personaladministration, Postfach 158, 6391 Engelberg.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Christof Tofaute, Abteilungsleiter Bau und Infrastruktur, gerne zur Verfügung: Telefon 041 639 52 33.